

23. BP Isaiah part 1 (Ch. 1-39) 以賽亞書--上半部分 (1-39 章)

<p>1. Picture 1 In what period of Israel's history did Isaiah live? What was his ministry?</p> <p>2. Picture 2 If Israel continued to worship idols and oppress the poor, God would use the nations of _____ and _____ to judge Jerusalem and Judah. But Isaiah combined this announcement with a message of hope: God would one day keep all His covenant promises: a) To send a _____ to establish God's kingdom as promised in _____. b) That king would lead the people of Israel to _____ as promised in _____, and c) God's blessing and salvation would flow outward to _____ as promised in _____.</p> <p>3. Picture 3 In the first big section of Isaiah Ch1-39, Isaiah accuses the city's leaders of _____, _____, _____. God says He's going to judge the city by sending the nations to conquer Israel. Isaiah says this will be like a "_____" that burns away all that is worthless in Israel, and create a _____ that's populated by a _____ that has _____, and that's when God's kingdom will come and the nations will come to the temple in Jerusalem to learn about God's justice, bringing about an age of universal peace and harmony.</p>	<p>1. 圖片 1 以賽亞身處於哪個時期？他的工作是什麼？</p> <p>2. 圖片 2 如果以色列继续拜偶像并欺压穷人，神会陆续使用 _____ 和 _____ 审判耶路撒冷和犹太。但这个宣告也伴随着一个充满盼望的信息。以赛亚深信，神有一天会实现祂所有立约的应许： a) 就像《_____》记载的，神会从 _____ 兴起一位 _____ 建立神的国度； b) 這位王会带领以色列民 _____，就像《_____》所写的； c) 神的赐福和救恩会借此向外扩及到 _____，正如神在 _____ 对亚伯拉罕的应许。</p> <p>3. 圖片 3 在以賽亞書的第一個大部分，第 1 到 39 章，以賽亞指責城中的領袖 _____、_____、_____。神說祂將要審判這個城，透過差派不同國家去攻取以色列。以賽亞說這會像“_____”，把一切在以色列中無價值的燒去，以創造一個 _____，是 _____ 的 _____ 居住的，這就是神的國度降臨的時</p>	<p>1. Plaatje 1 In welke periode van Israëls geschiedenis leefde Jesaja? Wat was zijn bediening?</p> <p>2. Plaatje 2 Als Israël door zou gaan met het aanbidden van afgoden en het verdrukken van de armen, zou God de landen _____ en _____ gebruiken om Jeruzalem en Juda te oordelen. Maar Jesaja combineerde deze aankondiging met een boodschap van hoop: God zou op een dag al Zijn verbondsbeloften houden: a) Door het sturen van een _____ om Gods koninkrijk te stichten zoals beloofd in _____. b) Deze koning zou het volk van Israël leiden naar _____ zoals beloofd in _____, en c) Gods zegening en redding zou naar _____ stromen zoals beloofd in _____.</p> <p>3. Plaatje 3 In het eerste grote deel van Jesaja, hoofdstuk 1-39, beschuldigt Jesaja de leiders van de stad van _____, _____ en _____. God zegt dat Hij de stad gaat oordelen door het sturen van volkeren die Israël zullen overwinnen. Jesaja zegt dat dit zal zijn zoals een "_____" dat alles wat waardeloos is in Israël zal verbranden, en een _____ zal maken dat bevolkt zal worden door een _____ dat _____. Dat zal zijn wanneer Gods koninkrijk zal komen en de volkeren naar de tempel in Jeruzalem zullen komen om te leren over Gods gerechtigheid. Dan zal er een</p>
--	---	---

4. Picture 4

At the center of this section is Isaiah's grand vision of God sitting on the throne in the temple, with the heavenly creatures shouting "holy, holy, holy". Isaiah suddenly realizes just how corrupt he and his people Israel are, and he's certain he will be destroyed by God's holiness, but he's not. God's holiness in the form of this burning coal comes and _____ him, but not to _____ him, rather it _____ him from his sin.

5. Picture 5

God says Israel will be left like a stump in a field, scorched and burned, but this smoldering stump is a "Holy Seed" that will survive into the future. What is that "Holy Seed"? Answer:

a) The great empire of Assyria will first chop Israel down and devastate the land, but there's hope. Because of God's promise to David He's going to send, after this destruction, a new king named _____, which means "_____", whose Kingdom is going to set God's people free from _____.

b) Isaiah describes this coming king as a small shoot of new growth that will emerge from the old stump of _____ family.

c) This king is going to be empowered by _____ to rule over a _____ and bring justice for the poor, and all nations will _____. His kingdom will _____ all creation

間，萬國會來到在耶路撒冷的聖殿，學習神的公義，帶來一個全然和平與和諧的世代。

4. 圖片 4

這一部分的中間描述了以賽亞恢宏的異象：他看見神坐在聖殿中的寶座上，包圍著祂的活物在呼叫神是“聖哉、聖哉、聖哉”。以賽亞突然意識到他和以色列民多麼腐敗，他確信自己一定會被神的聖潔所毀滅，但他沒有。神的聖潔以燒著的碳的形式出現，並 _____ 他，而不是要 _____ 他，而要 _____ 他的罪。

5. 圖片 5

神說，以色列會像田野裡的樹樁一樣被留下，被烤焦和燒毀了，但這個被燒毀的樹墩是一顆“聖潔的苗裔”，將存活到未來。“聖潔的苗裔”這象徵比喻是指向什麼？答案：

a) 亞述帝國是那首先把以色列砍下來和毀壞以色列地的，但是仍有盼望。因為神對大衛應許，祂在這毀滅後，將會差派一個新王來到，名叫 _____，意思是“_____”，而他的國度將會解放神的子民脫離 _____。

b) 以賽亞形容這將要來的王是一條新生長的嫩枝，由

tijd komen van wereldvrede en harmonie.

4. Plaatje 4

In het centrum van deze sectie staat Jesaja's grote visioen, waarin hij God op de troon ziet zitten in de tempel, met de hemelse schepselen die roepen "heilig, heilig, heilig". Jesaja beseft plotseling hoe corrupt hij zelf en zijn volk Israël zijn, en is er zeker van dat hij vernietigd zal worden door de heiligheid van God. Maar dat gebeurt niet. Gods heiligheid in de vorm van een stukje brandend houtskool komt en _____ hem, maar niet om hem te _____, maar om hem te _____ van zijn zonden.

5. Plaatje 5

God zegt dat Israël zal worden achtergelaten als een stronk in het veld, verschroeid en verbrand. Maar deze smeulende stronk is een "Heilige Zaad" dat het zal overleven tot in de toekomst. Wat is dat "Heilige Zaad"? Antwoord:

a) Eerst zal het grote rijk van Assyrië Israël omhakken en het land verwoesten, maar er is hoop. Vanwege Gods belofte aan David zal God na deze vernietiging een nieuwe koning sturen. Deze koning heet _____, wat "_____" betekent. Zijn Koninkrijk zal Gods volk bevrijden van _____.

b) Jesaja beschrijft deze komende koning als een klein nieuw scheutje dat zal groeien uit de oude stronk van _____ familie.

c) Deze koning zal kracht ontvangen van _____ om over een _____ te regeren en om

bringing peace.

6. Picture 6

Then we have a large collection of poems that explore God's judgment and hope for _____. We learn first of all of the fall of Babylon and Israel's neighbors. Babylon's kings claimed that they were higher than all other gods and so God vows to bring Babylon down. And not only Babylon, Isaiah goes on to list Israel's neighbors accusing them all of the same kind of _____ and _____, and he predicts their _____.

7. Picture 7

The next section is a series of poems that tell a tale of two cities. There's the lofty city that has exalted itself _____ and become _____ and _____. This city is an image of rebellious humanity and is destined for ruin. It will one day be replaced by the New Jerusalem where God reigns as king over _____ from all nations, and there's no more death or suffering. These chapters show how Isaiah's message pointed far beyond his own day, it was a message for all who are waiting for God to bring _____ on violent oppressive kingdoms and bring His Kingdom of _____.

8. Picture 8

The following section returns the focus to the rise and fall of Jerusalem:
a) Isaiah accuses

_____ 的舊樹樁所生出。

c) 這位王將會被 _____ 賦予權柄去統管 _____, 並帶來 _____ 給貧窮的人, 萬國會 _____。祂的國度會 _____ 所有受造之物, 帶來和平。

6. 圖片 6

接著是一系列的詩歌, 描述了神對 _____ 的審判和賜予的盼望。首先我們讀到巴比倫和以色列鄰國的沒落。巴比倫的王都聲稱他們超越所有的神明, 因此神宣示要把巴比倫弄下來。而且不只巴比倫, 以賽亞繼續列出以色列的鄰國, 指責他們都一樣地 _____ 和 _____, 並預言它們 _____。

7. 圖片 7

我們隨後來到下一個部分, 其中包含一組詩歌, 講述了兩座城市的故事: 有一座“高聳的城”, 高舉自己 _____, 變得 _____ 和 _____。這座城市是叛逆的人類的原型, 注定會被毀滅。而且最終會被新耶路撒冷所取代。在那里, 神會做王, 統領祂從列國中 _____, 在那里不再有死亡和痛苦。這些章節表明以賽亞傳講的信息遠遠超越了他的時代; 這個信息是給所有等候神的人, 他們在等候神 _____ 那些暴力壓迫的王

gerechtigheid te brengen voor alle armen. Alle naties zullen _____. Zijn koninkrijk zal de hele schepping _____ en vrede brengen.

6. Plaatje 6

Nu zijn we aangekomen bij een grote verzameling gedichten die Gods oordeel en hoop voor de _____ beschrijven. Allereerst leren we over de ondergang van Babylon en Israëls buurlanden. De koningen van Babylon beweerden dat zij hoger waren dan alle andere goden en daarom liet God Babylon ten ondergaan. En niet alleen Babylon! Jesaja gaat door een lijst met namen van Israëls buurlanden en beschuldigt hen allen van dezelfde soort _____ en _____, en voorspelt hun _____.

7. Plaatje 7

De volgende sectie is een serie gedichten die het verhaal van twee steden vertellen. Er is een verheven stad die zichzelf _____ verhoogd heeft en _____ en _____ geworden is. Deze stad is een beeld van een opstandige mensheid en is bestemd om vernietigd te worden. Het zal op een dag vervangen worden door het Nieuwe Jeruzalem waar God regeert als koning over _____ uit alle naties, en daar zal geen dood en lijden meer zijn. Deze hoofdstukken laten zien hoe Jesaja's boodschap veel verder ging dan zijn eigen tijd, het was een boodschap voor allen die erop wachten dat God _____ zal brengen over de gewelddadige, onderdrukkende koninkrijken en Zijn Koninkrijk van

<p>Jerusalem's leaders for turning to _____ for _____.</p> <p>b) He knows this will backfire and Isaiah says that only _____ and _____ can save Israel now.</p> <p>c) This gets illustrated by the following event about the rise of Hezekiah, king of Jerusalem. Just as Isaiah predicted, the Assyrian armies come and try to attack the city, and so Hezekiah humbles himself before God and he _____ and the city is miraculously saved overnight. But Hezekiah's rise is immediately followed by his fall. He hosts a delegation from Babylon and he tries to make another political alliance for protection. Isaiah confronts Hezekiah and predicts that this ally will one day betray him and conquer Jerusalem. Isaiah was right. Over a hundred years later Babylon came and destroyed the city, its temple, and carried the Israelites away to exile in Babylon.</p> <p>9. Picture 9 Isaiah has shown himself to be a true prophet because _____. But remember, the purpose of God's judgment was to _____ Jerusalem and bring _____ and _____ over all _____.</p> <p>10. Share what you have learned about God in this part of the book of Isaiah.</p>	<p>国，并建立祂满有 _____ 的国度。</p> <p>8. 圖片 8 下一个部分重新聚焦于耶路撒冷的兴衰： a) 以赛亚指责耶路撒冷的领袖投靠 _____ 的 _____。 b) 他知道这样做会适得其反；以赛亚说，只有 _____ 并 _____ 才能拯救以色列。 c) 以下关于耶路撒冷王希西家兴起的事件並说明了这一点。正如以赛亚所预言的，亚述军队上来攻打耶路撒冷城，希西家在神面前谦卑， _____，于是，这座城市奇迹般地在一夜之间得到拯救。但希西家兴起后很快就堕落了；他接待由巴比伦来的代表团，嘗試建立另一个政治联盟，以求得对方的保护。以赛亚当面指责希西家，他预言：这个“盟友”有一天会背叛他，并攻占耶路撒冷。以赛亚说的是真的。100 多年后，巴比伦攻打耶路撒冷，摧毁了这座城和圣殿，并掳走以色列人，流放到巴比伦。</p> <p>9. 圖片 9 以赛亚已证明他是一位真先知，因为 _____。但请记住，神审判的目的是 _____ 耶路撒</p>	<p>_____ zal brengen.</p> <p>8. Plaatje 8 De volgende sectie brengt de aandacht terug naar de opkomst en neergang van Jeruzalem: a) Jesaja beschuldigt de leiders van Jeruzalem van het wenden tot _____ voor _____. b) Jesaja weet dat dit averechts zal werken en hij zegt dat alleen _____ en _____ Israël nu kunnen redden. c) Dit wordt geïllustreerd door de volgende gebeurtenis over de opkomst van Hizkia, koning van Jeruzalem. Net zoals Jesaja voorspelde, komen de Assyrische legers en proberen de stad aan te vallen. Daarom vernedert Hizkia zich voor God en hij _____ en de stad wordt op wonderbaarlijke wijze in één nacht bevrijd. Maar Hizkia's opkomst wordt direct gevolgd door zijn ondergang. Hij ontvangt een delegatie uit Babylon en probeert een andere politieke alliantie (<i>bondgenootschap</i>) te maken zodat Israël beschermd wordt. Jesaja confronteert Hizkia hiermee en voorspelt dat deze bondgenoot hem op een dag zal verraden en Jeruzalem zal veroveren. Wat Jesaja zei was waar. Meer dan honderd jaar later kwam Babylon en vernietigde de stad en haar tempel. Ze nam de Israëlieten mee in ballingschap naar Babylon.</p> <p>9. Plaatje 9 Jesaja heeft bewezen een echte profeet te zijn, omdat _____. Maar denk eraan dat het doel van Gods oordeel was om Jeruzalem te _____ en om _____ en _____ te brengen over</p>
---	--	--

<p>Scripture reading: Isaiah Ch4; 6:5-13; 11:1-3; 11:10-11</p>	<p>冷，并把 ____ 和 ____ 带给 ____。</p> <p>10. 请分享你透过以赛亚书上半部分对神最深刻的认识及学习。</p> <p>經文： 以赛亚书 4 ; 6:5-13 ; 11:1-3 ; 11:10-11</p>	<p>alle ____.</p> <p>10. Deel met elkaar wat je geleerd hebt over God in dit deel van het boek Jesaja.</p> <p>Schriftlezing: Jesaja 4; 6:5-13; 11:1-3; 11:10-11</p>
--	---	---

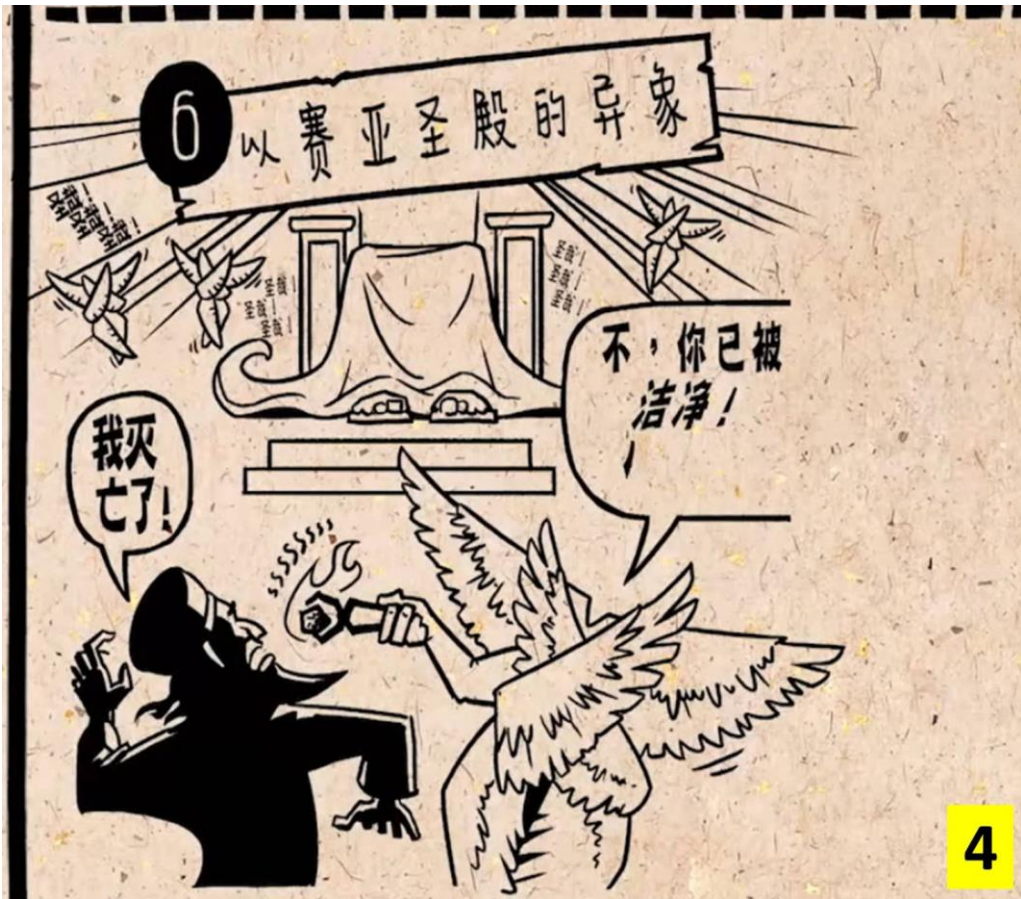
English : <https://www.youtube.com/watch?v=d0A6Uchb1F8>

廣東話 : <https://www.youtube.com/watch?v=w2ePRvVZ51g>

國語 : <https://www.youtube.com/watch?v=rQmNNx-AmQw>

English pics are further below





13-23

巴比伦及以色列邻国的衰落

6



1-12 对耶路撒冷的审判与盼望



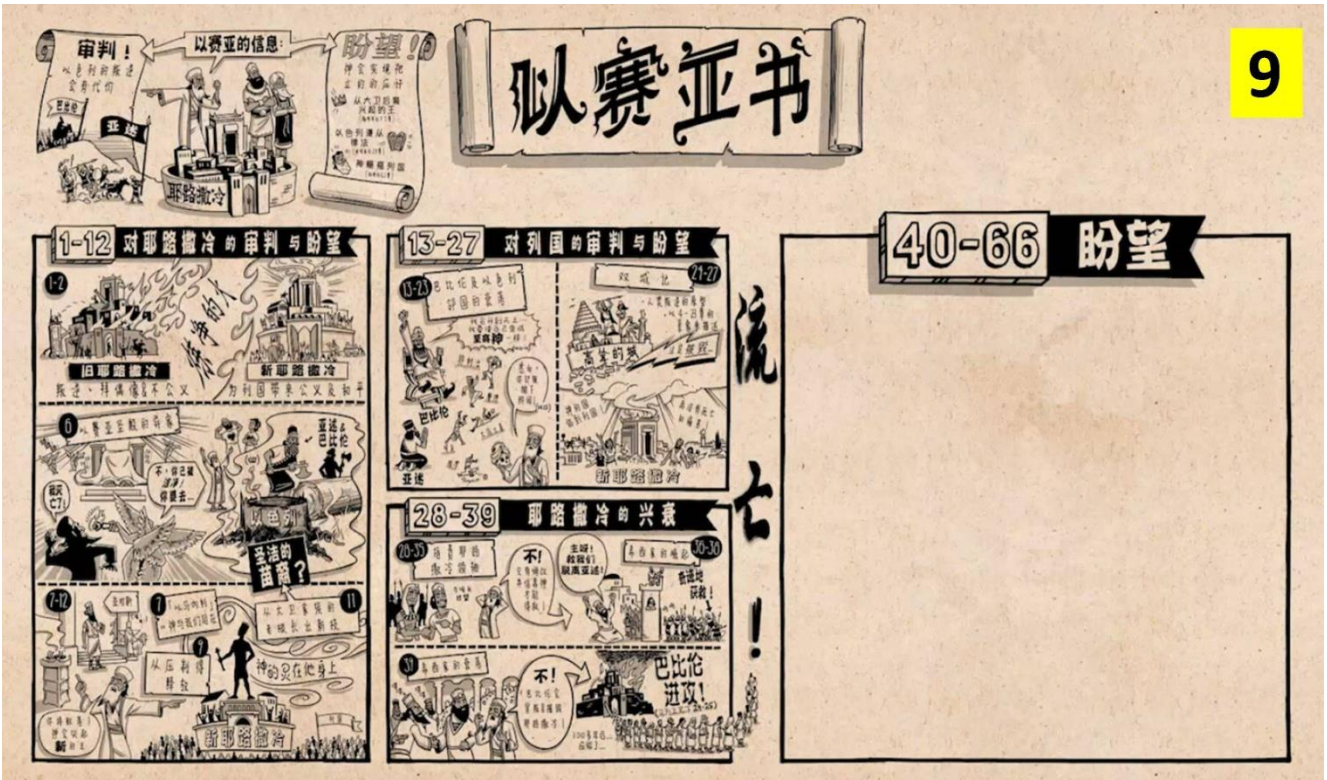
13-27 对列国的审判与盼望

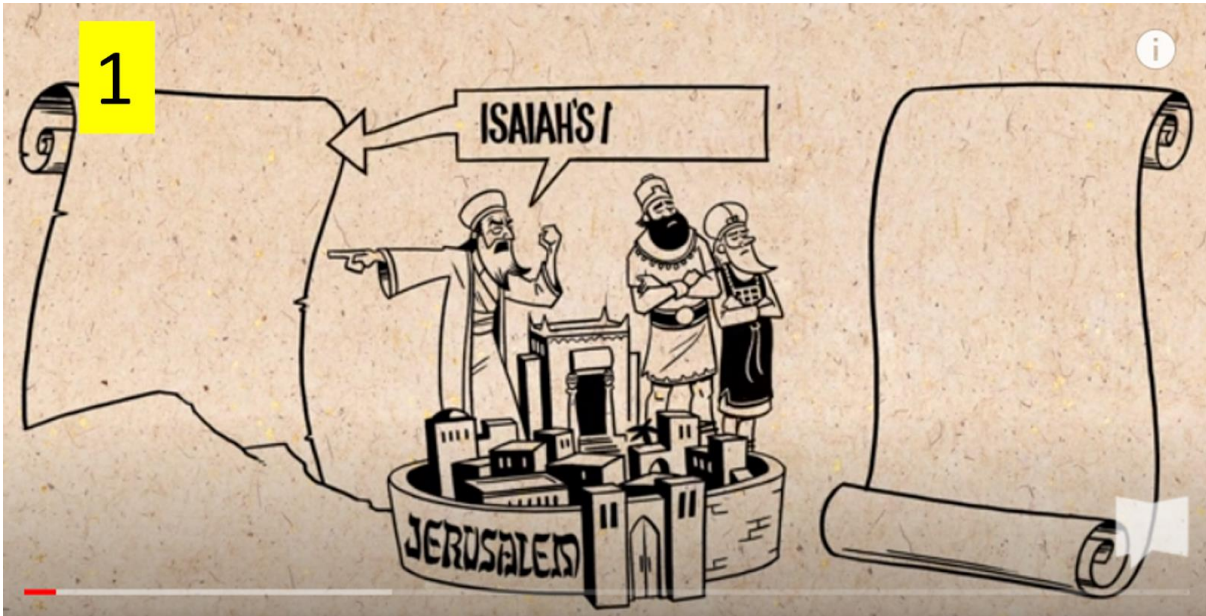


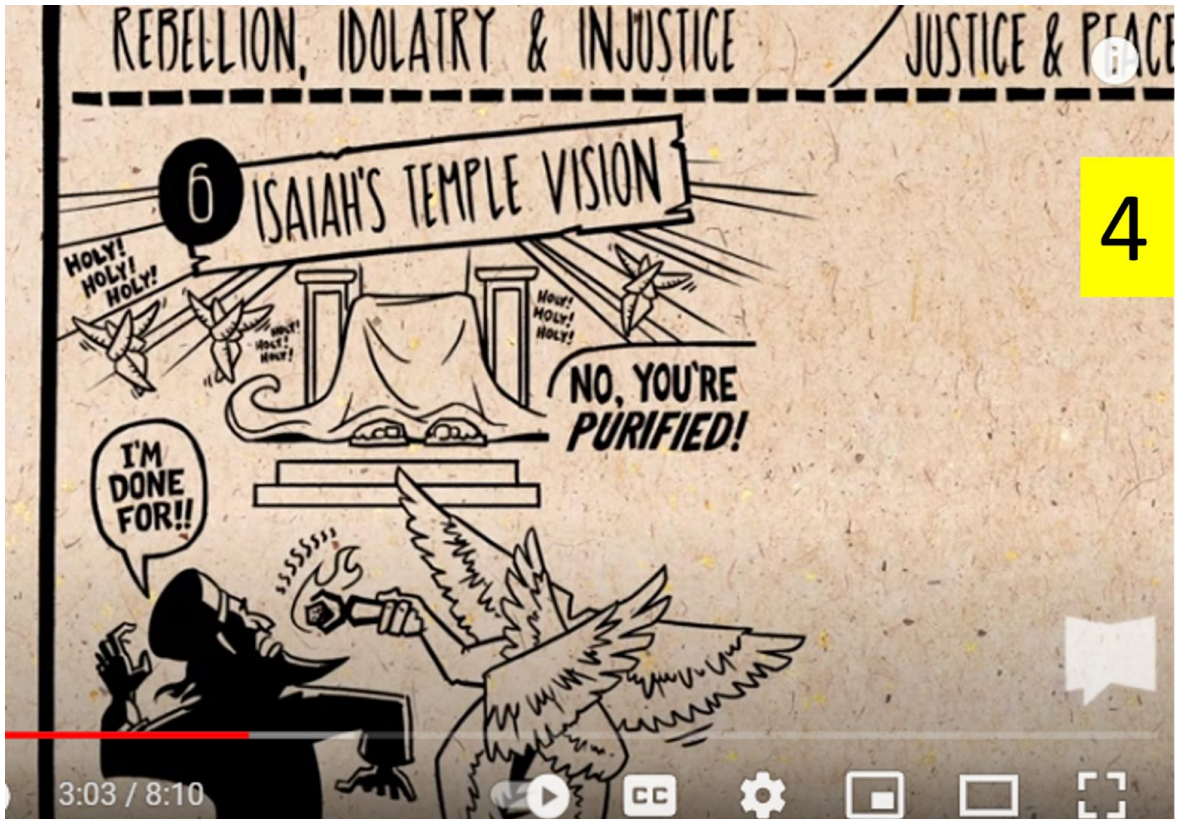
28-39

流亡！

7



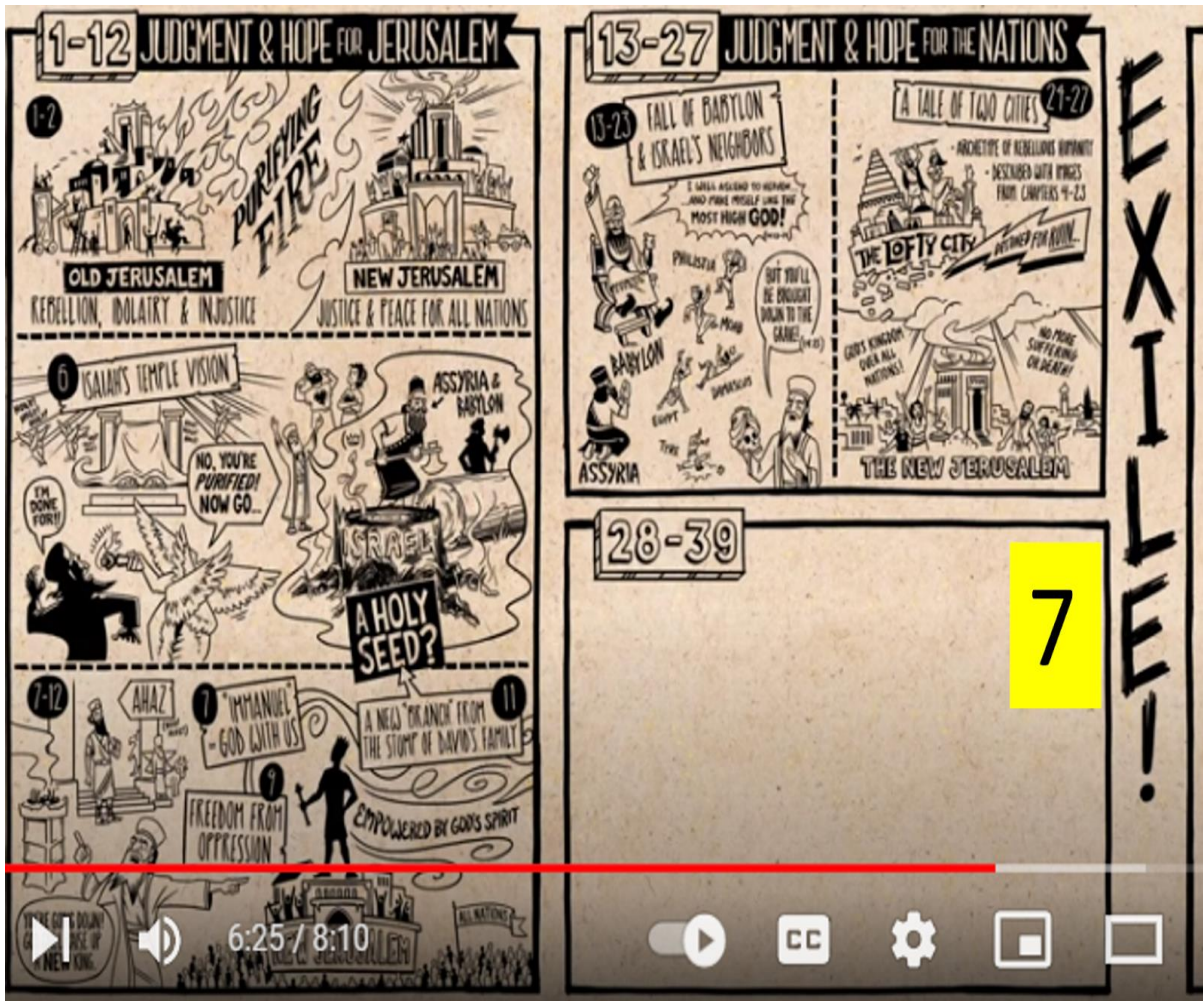




4



5





[Q1]

00:03

The book of the prophet
Isaiah. Isaiah lived in
Jerusalem in the latter half of

00:07

Israel's Kingdom period and
he spoke on God's behalf to
the leaders of Jerusalem

00:12

and Judah.

[Q2]

He spoke first of all a
message of God's judgment;
he warned

00:15

Israel's corrupt leaders that
their rebellion against their
covenant with

00:19

God would come at a cost,
that God was going to use the
great empires of

00:23

Assyria and after them
Babylon to judge Jerusalem if
they persisted in idolatry

00:28

and oppression of the poor,
but that announcement was
combined with a

00:32

message of hope. Isaiah
believed deeply that God
would one day fulfill all of

00:37

His covenant promises: that
He would send a king from
David's line to establish

00:41

God's kingdom (remember
2nd Samuel 7), that that king
would lead Israel in
obedience

00:45

to all of the laws of the
Covenant made at Mount
Sinai (remember Exodus
chapter 19),

00:50

and all of this was so that

[Q1]

以赛亚先知书。

以赛亚住在以色列国晚期
的耶路撒冷，他代表神向
耶路撒冷和犹大的领袖讲
话。

[Q2]

他最先讲的是神审判的信
息。

他警告以色列那些腐败的
领袖，他们违背与神立的
约是要付代价的；如果
他们继续拜偶像并欺压穷
人，神会陆续使用亚述帝
国和巴比伦审判耶路撒
冷。

但这个宣告也伴随着一个
充满盼望的信息。

以赛亚深信，神有一天会
实现祂所有立约的应许：

就像《撒母耳记下》第 7
章记载的，神会从大卫的
后裔中兴起一位王建立神
的国度；

这位王会带领以色列民遵

从在西奈山立约的律法，

就像《出埃及记》第 19

章所写的；

神的赐福和救恩会借此向

[Q1]

00:03

Het boek van de profeet Jesaja.
Jesaja leefde in Jeruzalem in de
tweede helft van

00:07

het Koninkrijksperiode van Israël
en hij sprak namens God tot de
leiders van Jeruzalem

00:12

en Juda.

[Q2]

Hij sprak in de eerste plaats een
boodschap van Gods oordeel; hij
waarschuwde

00:15

Israëls corrupte leiders dat hun
rebellie tegen hun verbond met

00:19

God kosten met zich mee zou
brengen, dat God de grote rijken
van

00:23

Assyrië en daarna Babylon zou
gebruiken om Jeruzalem te
oordelen als ze volhardden in

00:28

afgoderij en onderdrukking van
de armen, maar die aankondiging
werd gecombineerd met een

00:32

boodschap van hoop. Jesaja
geloofde diep dat God op een dag

00:37

al Zijn verbondsbeloften zou
vervullen: dat Hij een koning uit
Davids geslachtslijn zou sturen

00:41

Gods koninkrijk te vestigen (denk
aan 2 Samuël 7), dat die koning
Israël in gehoorzaamheid zou
leiden

00:45

aan alle wetten van het Verbond
dat op de berg Sinai is gesloten
(denk aan Exodus hoofdstuk 19),

00:50

en dit alles was opdat Gods zegen
en redding zou vloeien

00:54

<p>God's blessing and salvation would flow 00:54 outward to all of the nations like God promised to Abraham in Genesis chapter 12, 00:59 and it's this hope that compelled Isaiah to speak out against the 01:02 corruption and idolatry of Israel in his day.</p> <p>[Q3] Now the book has a pretty complex literary 01:08 design, but there's one simple way to see how it all fits together: chapters 1 through 39 01:12 contain three large sections that develop Isaiah's warning of judgment on 01:17 Israel, and it all culminates in an event pointed to at the end of chapter 39 - the 01:22 fall of Jerusalem and the exile of the people to Babylon - but in chapters 1 to 39 01:26 there's also a message of hope that after the exile God's covenant promises 01:30 would all be fulfilled, and chapters 40 to 66 pick up that promise of hope and 01:36 develop it further. In this video we're just gonna focus on chapters 1 to 39. The 01:40 first main section focuses on Isaiah's vision of judgment and hope for 01:44</p>	<p>外扩及到万国，正如神在创世记 12 章对亚伯拉罕的应许。 正是这个盼望促使以赛亚在他的时代发声，公开反对以色列的腐败和偶像崇拜。</p> <p>[Q3] 这卷书有一个比较复杂的文学结构，但有一个简单的方法可以了解它整体的构成： 第 1-39 章包含三个主要部分，通过以赛亚对以色列受审判的警告展开，全部指向第 39 章结尾记载的事件：耶路撒冷沦陷，百姓被掳到巴比伦。 但 1-39 章也包含了一个关乎盼望的讯息： 在被掳之后，神立约的应许将会实现。 第 40-66 章接续这个带着盼望的应许，继续展开。 在这段视频中，我们会集中关注 1-39 章。 第一个主要部分着眼于以</p>	<p>naar alle naties, zoals God aan Abraham beloofde in Genesis hoofdstuk 12, 00:59 en het is deze hoop die Jesaja genoodzaakt om zich uit te spreken tegen de 01:02 corruptie en afgoderij van Israël in zijn tijd.</p> <p>[Q3] Het boek heeft een behoorlijk complex literair 01:08 ontwerp, maar er is een eenvoudig manier om te zien hoe het allemaal in elkaar past: hoofdstukken 1 t/m 39 01:12 bevatten drie grote secties die gaan over Jesaja's waarschuwing voor oordeel over Israël, 01:17 en ze bereiken hun hoogtepunt in een gebeurtenis waarnaar het einde van hoofdstuk 39 verwijst - 01:22 de val van Jeruzalem en de ballingschap van het volk naar Babylon - maar in de hoofdstukken 01:26 1 tot 39 is er ook een boodschap van hoop dat na de ballingschap Gods verbondsbeloften 01:30 allemaal zouden worden vervuld, en de hoofdstukken 40 tot 66 pakken die belofte van hoop op en 01:36 ontwikkelen het verder. In deze video gaan we ons concentreren op de hoofdstukken 1 t/m 39. Het 01:40 eerste hoofdgedeelte richt zich op Jesaja's visie van oordeel en hoop voor 01:44 Jeruzalem, en het begint als Jesaja de leiders van de stad beschuldigt</p>
---	--	--

<p>Jerusalem, and it begins as Isaiah accuses the city's leaders of Covenant rebellion, 01:48 idolatry, injustice, and God says He's going to judge the city by sending the 01:53 nations to conquer Israel. Isaiah says that this will be like a "purifying fire" 01:58 that burns away all that's worthless in Israel in order to create a new 02:03 Jerusalem that's populated by a remnant that has repented and turned back to God, 02:07 and Isaiah says that that's when God's kingdom will come and all nations will 02:12 come to the temple in Jerusalem and learn 02:14 of God's justice, bringing about an age of universal peace and harmony. 02:19 Now it's this basic storyline of the old Jerusalem, purifying judgment into the 02:24 New Jerusalem, this is going to get repeated over and over throughout the 02:29 book, getting filled in with increasing detail.</p> <p>[Q4] So, at the center of this section 02:34 is Isaiah's grand vision of God sitting on His throne in the temple, and He's 02:37</p>	<p>赛亚对耶路撒冷受审判以及仍存盼望的异象。 一开始，以赛亚指责城中的领袖违背契约、崇拜偶像、不公义。 因此，神说祂将派列国攻打以色列、审判耶路撒冷。 以赛亚说，这个审判好像“炼净的火”，会烧掉以色列的渣滓，建立一座新耶路撒冷，里面住着悔改并转向神的余民。 以赛亚说，这就是神的国降临的时後，万国都会来到耶路撒冷圣殿，认识神的公义，带来一个世界和平与和谐的时代。 旧耶路撒冷经审判、被炼净、成为新耶路撒冷的事跡主线，将在整卷书中一遍又一遍地重复，并会增加越来越多的细节。</p> <p>[Q4] 这部分的中心描述了以赛亚恢宏的异象：他看见神坐在圣殿的宝座上，被天上的活物环绕，他们向神</p>	<p>van schenden van het Verbond, 01:48 afgoderij, onrecht, en God zegt dat Hij de stad gaat oordelen door het 01:53 sturen van naties om Israël te veroveren. Jesaja zegt dat dit als een "zuiverend vuur" zal zijn 01:58 dat alles wegbrandt wat waardeloos is in Israël om een 02:03 nieuw Jeruzalem te creëren dat wordt bevolkt door overgebleven Israëliëten die zijn bekeerd en teruggekeerd naar God, 02:07 en Jesaja zegt dat dat is wanneer Gods koninkrijk zal komen en alle naties 02:12 naar de tempel in Jeruzalem zullen komen en leren 02:14 van Gods gerechtigheid, waardoor een tijdperk van universele vrede en harmonie tot stand zal komen. 02:19 En deze basisverhaallijn van het oude Jeruzalem en de oordeel die het zuivert tot het 02:24 Nieuwe Jeruzalem zal telkens worden herhaald door dit 02:29 boek heen, steeds in toenemend detail.</p> <p>[Q4] Dus, in het midden van dit gedeelte 02:34 is Jesaja's grote visioen van God zittend op Zijn troon in de tempel, 02:37 en Hij is omringd door deze hemelse schepselen die schreeuwen dat God "heilig, heilig,</p>
---	--	--

<p>surrounded by these heavenly creatures that are shouting that God is "holy, holy, holy", and Isaiah suddenly realizes just how corrupt he and his people Israel are, 02:42</p> <p>02:47 and he's certain that he's going to be destroyed by God's holiness, but he's not. 02:51</p> <p>God's holiness in the form of this burning coal comes and burns him, but not to destroy him, 02:58</p> <p>rather it purifies him from his sin.</p> <p>[Q5]</p> <p>And as Isaiah ponders this strange experience 03:04</p> <p>God commissions him with a very difficult task: he is to keep announcing 03:09</p> <p>this coming judgment, but because Israel has reached a point of no return, his 03:14</p> <p>warnings are going to have a paradoxical effect of hardening the people's hearts. But Isaiah 03:18</p> <p>is to trust God's plan. Israel is going to be chopped down like a tree and 03:24</p> <p>left like a stump in a field, and that stump will itself be scorched and burned, 03:29</p> <p>but after all of that burning God says that this smoldering stump is a "Holy 03:34</p> <p>Seed" that will survive into the future. It's a small sign of</p>	<p>高呼“圣哉、圣哉、圣哉”。</p> <p>以赛亚突然意识到，他和以色列百姓多么腐败，他确信自己一定会被神的圣洁所消灭，但他没有。</p> <p>神的圣洁临到，用烧红的炭沾他，但不是要消灭他，而是洁净他的罪。</p> <p>[Q5]</p> <p>当以赛亚默想这场奇异的经历时，神委派给他一项异常艰巨的任务：</p> <p>他要继续宣告即将到来的审判，但因为以色列已经到了一个无法回头的临界点，他的警告会产生让百姓心硬的矛盾效果。</p> <p>但以赛要信靠神的计划：以色列就像一棵被砍倒的树，只剩下一段树桩，树桩被烤焦、焚烧。</p> <p>但是，燃烧之后，神说这个被烧成灰烬的树桩是一个“圣洁的苗裔”，将会存活到将来，这是一个带着盼望的小小象征。</p> <p>但那个“圣洁的苗裔”指</p>	<p>02:42</p> <p>heilig" is, en Jesaja realiseert zich plotseling hoe corrupt hij en zijn volk Israël zijn, 02:47</p> <p>en hij is er zeker van dat hij vernietigd zal worden door Gods heiligheid, maar dat gebeurt niet. 02:51</p> <p>Gods heiligheid in de vorm van een stukje brandend houtskool komt en brandt hem, maar niet om hem te vernietigen, 02:58</p> <p>maar eerder om hem te reinigen van zijn zonden.</p> <p>[Q5]</p> <p>En terwijl Jesaja deze vreemde ervaring overdenkt 03:04</p> <p>geeft God hem een zeer moeilijke taak: hij moet dit komend oordeel 03:09</p> <p>blijven aankondigen, maar omdat Israël een punt van geen terugkeer heeft bereikt, zullen 03:14</p> <p>zijn waarschuwingen een paradoxaal effect hebben die de harten van de mensen verhardt. 03:18</p> <p>Maar Jesaja moet vertrouwen op Gods plan. Israël zal worden omgehakt als een boom en 03:24</p> <p>achtergelaten als een stronk in een veld, en die stronk zelf zal worden verschroeid en verbrand, 03:29</p> <p>maar na al dat branden zegt God dat deze smeulende stronk een 03:34</p> <p>"Heilige Zaad" is dat zal overleven tot in de toekomst. Het is een klein teken van hoop, maar wie of 03:39</p> <p>wat is dat "Heilige Zaad"? De rest van deze sectie biedt een antwoord. Jesaja 03:43</p> <p>confronteert Achaz, een</p>
---	---	--

<p>hope, but who or 03:39 what is that "Holy Seed"? The rest of this section offers an answer. Isaiah 03:43 confronts Ahaz, a descendant of David and a king of Jerusalem, and he announces 03:48 his downfall. God says that it's the great empire of Assyria who will first 03:52 chop Israel down and devastate the land, but there's hope. Because of God's promise to 03:57 David He's going to send, after this destruction, a new king named 04:02 Immanuel, which means "God with us", and Immanuel's Kingdom is going to set God's 04:06 people free from violent oppressive empires, and Isaiah describes this coming 04:11 king as a small shoot of new growth that will emerge from the old stump of David's 04:17 family. It's this king that's the "Holy Seed" from chapter six, and the king is 04:21 going to be empowered by God's Spirit to 04:24 rule over a new Jerusalem and bring justice for the poor, and all nations 04:28 will look to this messianic king for guidance. 04:31 His kingdom will transform all creation bringing peace.</p>	<p>的是谁或者又是什么呢? 本部分余下的内容提供了一个答案: 以赛亚去面对亚哈斯, 他是大卫的后代和耶路撒冷的君王, 以赛亚宣告了他的败落。 神说, 亚述帝国会是那首先砍下以色列和毁坏它的土地的。 但是仍有盼望! 因为神对大卫有过应许, 所以这次毁灭之后, 神要差派一位新君王, 名叫“以马内利”, 意思是“神与我们同在”。 以马内利的国度会解放神的子民脱离暴力压迫的帝国。 以赛亚描述这个将要到来的君王就好像从大卫家的老根发出来的一条嫩枝, 他就是第六章所指的“圣洁的苗裔”。这位君王会被神的灵赋予权柄去统治新耶路撒冷, 为贫穷人带来公义, 列国都会来寻求这位弥赛亚君王的指引。 祂的国度会更新万物, 并带来和平。</p>	<p>afstammeling van David en een koning van Jeruzalem, en hij kondigt zijn 03:48 ondergang aan. God zegt dat het grote rijk van Assyrië het eerste zal zijn die 03:52 Israël zal neerhakken en het land zal verwoesten, maar er is hoop. Vanwege Gods belofte aan 03:57 David zal Hij, na deze vernietiging, een nieuwe koning sturen, genaamd 04:02 Immanuel, wat "God met ons" betekent, en het Koninkrijk van Immanuel zal het volk van God 04:06 bevrijden van gewelddadige onderdrukkende rijken, en Jesaja beschrijft deze toekomstige 04:11 koning als een kleine spruit die nieuw zal opgroeien uit de oude stronk van Davids 04:17 familie. Het is deze koning die het "Heilige Zaad" is uit hoofdstuk zes, en de koning 04:21 zal worden bekrachtigd door Gods Geest om 04:24 te heersen over een nieuw Jeruzalem en gerechtigheid voor de armen te brengen, en alle naties 04:28 zullen naar deze messiaanse koning kijken voor begeleiding. 04:31 Zijn koninkrijk zal de hele schepping transformeren en vrede brengen.</p> <p>[Q6] Nu ben je klaar met hoofdstukken 04:36 1 tot en met 12 met een redelijk goed begrip van Jesaja's</p>
--	---	---

[Q6]

Now, you finish chapters 04:36
1 through 12 with pretty good understanding of Isaiah's message of 04:39 judgment and hope, but when will this all happen? Isaiah saw another empire arising 04:46 after Assyria, and that's Babylon, who would also attack Jerusalem and 04:50 actually succeed in destroying it, and that brings us in the next section of 04:54 the book. So first we have a large collection of poems that explore God's 04:58 judgment and hope for the nations. We learn first of all of the fall of 05:02 Babylon and Israel's neighbors. Isaiah could see that a serious world power 05:07 would one day be replaced by the empire of Babylon, a nation even more 05:11 destructive and arrogant. Babylon's kings claimed that they were higher than all 05:16 other gods and so God vows to bring Babylon down. And not only Babylon, Isaiah 05:22 goes on to list Israel's neighbors, accusing them all of the same kind of 05:26 pride and injustice, and he predicts their ultimate ruin.

[Q6]

现在，你看完了 1 - 12 章后，应该对以赛亚关于审判和盼望的信息有一定的了解，但这些事会在什么时候发生呢？以赛亚看到，亚述之后又有一个帝国兴起，就是巴比伦，它攻打并成功地摧毁了耶路撒冷。这就引我们到本书的下一个部分。先是一系列诗歌，描述了神对列国的审判和赐予的盼望。我们一开始读到巴比伦和以色列邻国的没落。以赛亚看到亚述帝国有一天会被巴比伦帝国所取代，这是一个更加骄傲、更具破坏性的国家。巴比伦的王都声称他们超越所有的神明，因此神宣示要把巴比伦弄下来。而且不只巴比伦，以赛亚继续列出以色列的邻国，指责他们都一样地骄傲和不义，并预言它们最终会被毁灭。

[Q7]

boodschap van 04:39 oordeel en hoop, maar wanneer gaat dit allemaal gebeuren? Jesaja zag een ander rijk ontstaan 04:46 na Assyrië, en dat is Babylon, die ook Jeruzalem zou aanvallen en 04:50 er werkelijk in slagen het te vernietigen, en dat brengt ons bij het volgende deel van 04:54 het boek. Dus eerst hebben we een grote verzameling gedichten die Gods 04:58 oordeel en hoop voor de volken onderzoeken. We leren allereerst over de ondergang van 05:02 Babylon en de burenen van Israël. Jesaja kon zien dat een serieuze wereldmacht 05:07 op een dag zou worden vervangen door het rijk van Babylon, een natie dat zelfs nog 05:11 destructiever en arroganter is. Babylons koningen beweerden dat ze hoger waren dan alle 05:16 andere goden en dus belooft God Babylon ten val te brengen. En niet alleen Babylon, Jesaja 05:22 gaat verder met het opsommen van de burenen van Israël, en beschuldigt ze allemaal van hetzelfde soort 05:26 trots en onrecht, en hij voorspelt hun uiteindelijke ondergang.

[Q7]
Maar onthoud, voor Jesaja is 05:31 Gods oordeel nooit het laatste woord voor Israël of de naties, en dat 05:35

[Q7]

But remember, for Isaiah
05:31
God's judgment is never the
final word for Israel or the
nations, and that
05:35
leads into the next section
with a series of poems that
tell a tale of two
05:39
cities. There's the lofty city
that has exalted itself above
God and become
05:44
corrupt and unjust. This city
is an archetype of rebellious
humanity and is
05:49
described with language
that's all borrowed from
Isaiah's earlier
05:52
descriptions of Jerusalem
and Assyria and Babylon all
put together. This city
05:57
is destined for ruin and one
day is going to be replaced by
the New
06:01
Jerusalem where God reigns
as king over a redeemed
humanity from all nations,
and
06:06
there's no more death or
suffering. These chapters are
the climax to this section
06:11
and it shows how Isaiah's
message pointed far beyond
his own day, it was a
message
06:16
for all who are waiting for
God to bring His justice on
violent oppressive
06:20
kingdoms and bring His
Kingdom of justice and peace
and healing love.

但请记住，对以赛亚来
说，神对以色列和列国的
审判并不是最终的结局。
我们随后来到下一个部
分，其中包含一组诗歌，
讲述了两座城市的故事：
有一座“高耸的城”，高
举自己超过神，变得败坏
和不义。这座城市是叛逆
的人类的原型，描述它时
借用了以赛亚先前用来描
述耶路撒冷、亚述和巴比
伦的词句，但把它们放到
了一起。这座城市注定会
被毁灭，而且最终会被新
耶路撒冷所取代。
在那里，神会做王，统领
祂从列国中救赎的人，在
那里不再有死亡和痛苦。
这些章节是本部分的高
潮，它表明以赛亚传讲的
信息远远超越了他的时
代；这个信息是给所有等
候神的人，他们在等候神
按公义审判那些暴力压迫
的王国，并建立祂满有公
义、和平和医治的爱的国
度。

leidt naar het volgende gedeelte
met een reeks gedichten die een
verhaal vertellen van twee
05:39
steden. Er is een verheven stad
die zichzelf boven God verhoogd
heeft
05:44
en corrupt en onrechtvaardig is
geworden. Deze stad is een beeld
van de opstandige mensheid en is
05:49
beschreven met woorden die
allemaal zijn ontleend aan
Jesaja's eerdere
05:52
beschrijvingen van Jeruzalem en
Assyrië en Babylon allemaal bij
elkaar. Deze stad
05:57
is voorbestemd voor ondergang
en zal op een dag worden
vervangen door de Nieuwe
06:01
Jeruzalem waar God als koning
regeert over een verlost
mensheid uit alle naties, en
06:06
er is geen dood of lijden meer.
Deze hoofdstukken zijn de climax
van deze sectie
06:11
en het laat zien hoe Jesaja's
boodschap ver voorbij zijn eigen
tijd wees, het was een bericht
06:16
voor allen die wachten op God
om Zijn gerechtigheid te brengen
over gewelddadige
onderdrukkende
06:20
koninkrijken en Zijn Koninkrijk
van gerechtigheid en vrede en
genezende liefde te brengen.

[Q8]
06:26
De volgende sectie richt de
aandacht terug op de opkomst en
ondergang van Jeruzalem, en
allereerst
06:29

[Q8]

06:26

The following section return the focus to the rise and fall of Jerusalem, and first

06:29

we find a whole bunch of poems where Isaiah accuses Jerusalem's leaders for turning to Egypt

06:34

for military protection

06:35

against Assyria. He knows this will backfire and Isaiah says that only

06:39

trust in their God and repentance can save Israel now, which gets illustrated

06:44

by the following event about the rise of Hezekiah, king of Jerusalem. Just as Isaiah

06:49

predicted, the Assyrian armies come and try to attack the city, and so Hezekiah

06:53

humbles himself before God and he prays for divine deliverance and the

06:58

city is miraculously saved overnight, but Hezekiah's rise is immediately

07:03

followed by his fall. So he hosts a delegation from Babylon and he tries to

07:08

impress them by showing everything in Jerusalem's treasury and temple and

07:12

palaces, it's clearly an effort to make another political alliance for

07:17

protection. Isaiah hears

[Q8]

下一个部分重新聚焦于耶路撒冷的兴衰。首先，我们会读到一长串诗：以赛亚指责耶路撒冷的领袖投靠埃及的军事保护去对抗亚述。他知道这样做会适得其反；以赛亚说，只有信靠神并悔改才能拯救以色列人。

以下关于耶路撒冷王希西家兴起的事件并说明了这一点。正如以赛亚所预言的，亚述军队上来攻打耶路撒冷城，希西家在神面前谦卑，祈求神的拯救，于是，这座城市奇迹般地在一夜之间得到拯救。

但希西家兴起后很快就堕落了；他接待由巴比伦来的代表团，为了打动他们，就把在耶路撒冷的国库、圣殿和王宫里的所有财宝都展示给他们看。他如此用心显然是为了建立另一个政治联盟，以求得对方的保护。以赛亚听见这件事后，就当面指责希西家的愚蠢：他预言，这

vinden we een hele reeks gedichten waarin Jesaja de leiders van Jeruzalem ervan beschuldigt dat ze zich tot Egypte hebben gewend

06:34

voor militaire bescherming

06:35

tegen Assyrië. Hij weet dat dit averechts zal werken en Jesaja zegt dat alleen

06:39

vertrouwen in hun God en berouw Israël nu kunnen redden. Dit wordt geïllustreerd

06:44

door de volgende gebeurtenis over de opkomst van Hizkia, koning van Jeruzalem. Net zoals

Jesaja

06:49

heeft voorspeld, komen de Assyrische legers en proberen de stad aan te vallen, en dus vernedert Hizkia

06:53

zich voor God en hij bidt om goddelijke verlossing en de

06:58

stad wordt op wonderbaarlijke wijze in één nacht gered, maar Hizkia's opkomst is onmiddellijk

07:03

gevolgd door zijn val. Hij ontvangt een delegatie uit Babylon en hij probeert

07:08

indruk op hen te maken door alles in de schatkamer en tempel en paleizen van Jeruzalem te

07:12

laten zien, het is duidelijk een poging om een nieuwe politieke alliantie te sluiten voor

07:17

bescherming. Jesaja hoort hiervan en hij confronteert Hizkia voor zijn dwaasheid.

07:21

Hij voorspelt dat deze bondgenoot hem op een dag zal verraden en als vijand zal

<p>about this and he confronts Hezekiah for his foolishness. 07:21 He predicts that this ally will one day betray him and return as an enemy to 07:26 conquer Jerusalem, and we know from 2nd Kings chapters 24 and 25 that Isaiah 07:31 was right. Over a hundred years later Babylon would turn on Jerusalem, they would come and 07:37 destroy the city, its temple, and carry the Israelites away to exile in Babylon.</p> <p>[Q9] 07:41 And so all of Isaiah's warnings of divine judgment in chapters 1 to 39 lead 07:46 up to this moment. He's shown to be a true prophet because it all came to pass 07:51 like he said. But remember, the purpose of God's judgment was to purify Jerusalem 07:56 and bring the "Holy Seed" and Messianic Kingdom over all nations, and it's that 08:01 hope that gets explored in the next part of the book, but for now this is what 08:05 Isaiah chapters 1 to 39 are all about.</p>	<p>个“盟友”有一天会背叛他，并转而攻占耶路撒冷，而我们从列王记下 24 - 25 章里知道，以赛亚是对的。100 多年后，巴比伦攻打耶路撒冷，摧毁了这座城和圣殿，并掳走以色列人，流放到巴比伦。</p> <p>[Q9] 以赛亚在 1-39 章所说的一切关于神审判的警告，到这一刻，都已经照他的话应验了，这证明他是一位真先知。 但请记住，神审判的目的是洁净耶路撒冷，并把“圣洁的苗裔”和弥赛亚的国度带给万国。 这个盼望，将会在以赛亚书的下半部分继续探讨。但是以赛亚书 1-39 章，我们就先讲到这里了。</p>	<p>terugkeren om 07:26 Jeruzalem te veroveren, en we weten uit 2 Koningen hoofdstuk 24 en 25 dat Jesaja 07:31 gelijk had. Meer dan honderd jaar later zou Babylon zich tegen Jeruzalem keren, ze zouden komen en 07:37 de stad en haar tempel vernietigen, en de Israëlieten wegvoeren naar ballingschap in Babylon.</p> <p>[Q9] 07:41 En dus leiden al Jesaja's waarschuwingen voor goddelijk oordeel in de hoofdstukken 1 tot en met 39 07:46 tot dit moment. Hij heeft laten zien een echte profeet te zijn, want het is allemaal uitgekomen 07:51 zoals hij zei. Maar denk eraan dat het doel van Gods oordeel was om Jeruzalem te zuiveren 07:56 en om het "Heilige Zaad" en het Messiaanse Koninkrijk te brengen over alle naties, en het is die 08:01 hoop dat wordt onderzocht in het volgende deel van het boek, maar voor nu is dit wat 08:05 de hoofdstukken 1 tot 39 van Jesaja allemaal over gaat.</p>
--	--	--